



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services

professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Omnibus (BPA, B2B, CECP) IT Profess	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-251689/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 1000341689	Date 2018-10-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-606-33760	
File No. - N° de dossier 606el.47419-251689	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-12	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mansour, Silvana	Buyer Id - Id de l'acheteur 606el
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9935 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification de l'invitation n° 006 comprend les réponses aux questions des soumissionnaires éventuels et une modification.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question n° 49 :

Objet : Pièce jointe 4.1 – Critères d'évaluation des soumissions, 3.5 Analyste de plateforme (Data Power) – Niveau 2, Critère coté R.3.5.3

Le critère R.3.5.3 exige de l'expérience dans l'intégration de cartes multiprotocoles **et** le logiciel Transformation Extender d'IBM. Comme il est assez rare que la même ressource ait de l'expérience dans ces deux éléments ou en ait la responsabilité dans le cadre du même projet, l'État envisagerait-il de modifier légèrement cette exigence pour que les candidats de l'ASFC reçoivent des points pour un seul de ces outils?

Réponse n° 49 :

Accepté. Voir la modification ci-dessous.

Question n° 50 :

Pour le critère O.1.2 Capacités de l'entreprise, veuillez confirmer s'il faut fournir une personne-ressource, une adresse électronique, un numéro de contrat et une description des services informatiques fournis pour l'évaluation des capacités de l'entreprise.

Réponse n° 50 :

Non, ce n'est pas nécessaire. Les soumissionnaires doivent remplir le tableau des réponses du soumissionnaire fourni dans le document de demande de propositions pour montrer qu'ils satisfont à l'exigence des capacités de l'entreprise.

Question n° 51 :

Les récentes conditions météorologiques extrêmes à Ottawa ont entraîné de nombreuses pannes d'électricité dans toute la ville. Ainsi, les soumissionnaires ont eu à composer avec des délais dans la réception de renseignements de la part des experts-conseils proposés pour répondre à la demande. De plus, de nombreux experts-conseils ne seront pas disponibles pour fournir de l'information à indiquer dans le tableau pendant la longue fin de semaine de l'Action de grâce. Nous vous prions de reporter la date de clôture de la demande de propositions d'une semaine.

Réponse n° 51 :

Voir la modification ci-dessous.

Question n° 52 :

En raison des circonstances récentes qui ont eu une incidence sur la disponibilité des ressources (dommages causés par la tornade, pannes d'électricité prolongées dans toute la ville et longue fin de

semaine de l'Action de grâce), nous demandons respectueusement que la date limite soit reportée d'une semaine.

Réponse n° 52 :

Voir la modification ci-dessous.

Question n° 53 :

En ce qui concerne la précision donnée dans la modification n° 005, plus précisément la question 46, la réponse ne mentionne pas clairement si le tableau du critère O.1.1 doit être inclus dans la lettre de recommandation signée ou non, car, dans les deux cas, il faut une description des services informatiques fournis. L'État peut-il confirmer la voie à suivre?

Réponse n° 53 :

Veillez vous reporter à la question n° 46 de la modification n° 005. La lettre de recommandation signée est distincte du tableau de réponse du critère O.1.1. Pour être conforme, la réponse doit comprendre deux choses:

- 1) la lettre de recommandation signée
- 2) le tableau de réponse du critère O.1.1. S'il faut plus d'espace pour décrire les services informatiques, il est possible d'ajouter au plus une page.

Question n° 54 :

Comme autre option, l'État permettra-t-il l'inclusion d'une annexe qui comprendra la lettre de recommandation signée ainsi qu'une description d'une page des services informatiques offerts? On fera référence à cette annexe dans le tableau des réponses des soumissionnaires pour le critère O.1.1, ce qui nous évite le problème d'avoir à tout faire entrer dans le tableau fourni. Voici l'exemple que nous suggérons :

Tableau de réponse des soumissionnaires O.1.1 Expérience de l'entreprise obligatoire <i>Le soumissionnaire doit reproduire le tableau pour chacun des deux (2) contrats cités en référence pour l'entreprise</i>		
Description des contrats cités en référence pour l'entreprise		(À remplir par le soumissionnaire)
Renseignements sur le client	Nom de l'organisation cliente	
	Adresse	
	Numéro du bon de commande ou du contrat	
	Titre du projet	
	Nom et titre du client	

	N° de téléphone du client	
	Adresse courriel du client	
<p>1. Décrire brièvement le contrat du soumissionnaire visant à fournir des ressources en informatique chargées d'analyser, de concevoir, de développer et de mettre en œuvre des applications Web de grande envergure* et d'assurer un soutien opérationnel constant.</p> <p>* Le terme « grande envergure » est ainsi défini :</p> <ul style="list-style-type: none"> la portée des travaux touche de multiples secteurs fonctionnels et lieux (administrations centrales, régions, points d'entrée, secteurs de programmes, directions générales, directions, divisions, etc.); le contrat touche au moins 250 utilisateurs simultanés à un moment donné. <p>Remarque : La description des services informatiques doit être limitée à une page.</p>		<p>Veuillez consulter l'annexe X pour voir la lettre de recommandation signée ainsi qu'une description des services informatiques offerts.</p>
2. Indiquer les dates de début et d'achèvement du contrat (de mm/aaaa à mm/aaaa)		
3. Indiquer la valeur facturée totale (en dollars canadiens, taxes incluses) au cours des cinq (5) dernières années avant la date d'émission de la présente DP.		
4. Inclure une liste des catégories de ressources fournies dans le cadre du contrat.		

Réponse n° 54 :

La lettre de recommandation signée et le tableau de réponse critère O.1.1 avec, s'il y a lieu, la page supplémentaire décrivant les services informatiques sont les deux éléments requis pour satisfaire à ce critère et doivent être regroupés de manière à ce que la réponse au critère soit complète.

Question n° 55 :

Dans le cas où la réponse à la question 53 ou 54 exige ou interdit un format donné, l'État offrira-t-il une prolongation d'une semaine, ce qui permettrait aux fournisseurs de reformater, distribuer et recueillir les lettres de recommandation signées des clients dans le format demandé, une fois les clarifications reçues?

Réponse n° 55 :

Voir la modification ci-dessous.

Question n° 56 :

Nous avons une question à poser à l'État concernant des précisions sur le programmeur-analyste (interface utilisateur) :

L'État a déjà publié quelques modifications concernant ce critère, que nous avons lues en détail; nous avons consulté un expert technique sur ces technologies pour que nous sachions bien de quoi il s'agit. Nous allons inclure les modifications les plus récentes apportées aux critères par l'État afin que tout soit clair.

Voici la modification n° 003, la version la plus récente des critères :

Exigence obligatoire O.1.8.4 A.7 Programmeur/Analyste (Interface utilisateur) – Niveau 3
O.1.8.4 Le fournisseur doit démontrer que la ressource proposée a un minimum de 2 ans d'expérience dans le développement d'applications utilisant React et un minimum de 6 mois d'expérience dans l'utilisation des bibliothèques JavaScript Redux.

C.2.8.4 Le fournisseur doit démontrer que la ressource proposée possède une expérience supérieure à la durée minimale de 2 ans exigée à l'exigence O.1.8.4 pour le développement d'applications à l'aide des bibliothèques React JavaScript.

Plus de 2 ans à 3 ans = 2 points
Plus de 3 ans à 4 ans = 4 points
Plus de 4 ans = 6 points

À titre de référence, la bibliothèque Javascript Redux a vu le jour en juin 2015 et est offerte sur le marché depuis deux ans et trois mois au total. La bibliothèque React Javascript est sortie en mars 2013 et est offerte sur le marché depuis cinq ans et sept mois au total. Le critère C.2.8.4 demande toujours un total de plus de quatre ans d'expérience avec React, qui s'ajoute aux deux années d'expérience du critère O1.8.4, ce qui fait un total de six années requises pour obtenir le maximum de points. Ce n'est pas possible étant donné que la technologie n'est offerte que depuis cinq ans et sept mois. L'État pourrait-il modifier le critère C.2.8.4 comme nous le suggérons ci-dessous?

C.2.8.4 Le fournisseur doit démontrer que la ressource proposée possède une expérience supérieure à la durée minimale de 2 ans exigée à l'exigence O.1.8.4 pour le développement d'applications à l'aide des bibliothèques React JavaScript.

Plus de 1 an = 2 points
Plus de 2 ans = 4 points
Plus de 3 ans = 6 points

La modification ne nuirait en rien à la qualité des candidatures que recevra l'État et permettra seulement à ce dernier de recevoir des ressources adéquates et qualifiées.

Réponse n° 56 :

Le Canada a examiné cette demande et a déterminé que l'exigence devait demeurer inchangée. Voir la réponse n° 19 de la modification n° 003.

Question n° 57 :

En raison des récentes pannes d'électricité qui nous ont empêchés de bien communiquer avec les ressources et de travailler sur leur curriculum vitae, l'État pourrait-il accorder une prolongation d'une semaine?

Réponse n° 57 :

Voir la modification ci-dessous.

MODIFICATION :

À la page 1 :

SUPPRIMER :

La demande de proposition se termine à 14 h HAE le 09-10-2018.

INSÉRER :

La demande de proposition se termine à 14 h HAE le 12-10-2018.

À la PIÈCE JOINTE 4.1 – CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS

SUPPRIMER :

Critère coté C.3.5.3 I.7 Analyste de plateforme (Data Power) – Niveau 2

C.3.5.3	Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposée a de l'expérience dans l'intégration de processus opérationnels de DataPower d'IBM en utilisant des cartes de communication multiprotocole et Transformation Extender d'IBM.	Plus de 1 an à 3 ans = 2 points Plus de 3 ans à 5 ans = 4 points Plus de 5 ans = 6 points	6	
----------------	---	---	---	--

INSÉRER :

Critère coté C.3.3.3 I.7 Analyste de plateforme (Data Power) – Niveau 2

C.3.5.3	Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposée a de l'expérience dans l'intégration de processus opérationnels de DataPower	Plus de 1 an à 3 ans = 2 points Plus de 3 ans à 5 ans = 4 points Plus de 5 ans = 6 points	6	
----------------	---	---	---	--

	d'IBM en utilisant des cartes de communication multiprotocole ou Transformation Extender d'IBM.			
--	---	--	--	--

APPENDICE C À L'ANNEXE A : CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET TABLEAU DE RÉPONSES

SUPPRIMER :

Critère coté C.2.12.4 **I.7 Analyste de plateforme (Data Power) – Niveau 2**

C.2.12.4	L'entrepreneur devrait démontrer que la ressource proposée a de l'expérience dans l'intégration de processus opérationnels de DataPower d'IBM en utilisant des cartes de communication multiprotocole et Transformation Extender d'IBM.	Plus de 1 an à 3 ans = 2 points Plus de 3 ans à 5 ans = 4 points Plus de 5 ans = 6 points	6	
-----------------	---	---	---	--

INSÉRER :

Critère coté C.2.12.4 **I.7 Analyste de plateforme (Data Power) – Niveau 2**

C.2.12.4	L'entrepreneur devrait démontrer que la ressource proposée a de l'expérience dans l'intégration de processus opérationnels de DataPower d'IBM en utilisant des cartes de communication multiprotocole ou Transformation Extender d'IBM.	Plus de 1 an à 3 ans = 2 points Plus de 3 ans à 5 ans = 4 points Plus de 5 ans = 6 points	6	
-----------------	---	---	---	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.